MALTA

QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF
RAYMOND C. PACE

Seduta tas-27 ta' Mejju, 2004

Citazzjoni Numru. 1446/2001/1

Tania Scholey f'isimha propju u bhala kuratrici *ad litem* ta' binha minuri Dyalan Scholey u dan hekk nominata b'digriet tat-28 ta' Jannar 2002.

vs.

Michael Scholey u d-Direttur tar-Registru Pubbliku.
Il-Qorti,

I. PRELIMINARI.

Rat ic-citazzjoni attrici datata 10 ta' Awissu 2001 (a fol. 1) fejn gie premess:-

Illi, l-attrici Tania Scholey izzewget lill-konvenut Michael Scholey;

Illi l-ko-abotazzjoni bejn il-kontendenti Tania Scholey u Michael Scholey spiccat u ilhom *de facto* separati ghall-aktar minn sena u nofs;

Illi minn dak iz-zmien l'hawn l-attrici kellha relazzjoni ma' terza persuna u minn din ir-relazzjoni twieled tifel li jismu Dyalan li twieled fil-5 ta' Frar 2001 gewwa l-isptar St. Lukes u dan skond l-anness certifikat tat-twelid (Dok. "A");

Illi bhala fatt meta din it-tarbija giet ikkoncepita l-konvenut kien fuq xoghol ghaz-zmien twil barra minn Malta;

Illi dan it-tifel kellu bil-fors jigi registrat fuq l-attrici kif ukoll bhala wild legittimu tal-konvenut Michael Scholey liema tifel m' huwiex wild naturali ta' Michael Scholey;

Illi ghalhekk ic-certifikat tat-twelid ta' Dyalan Scholey ghandu jigi amendat fis-sens illi l-imsemmi certifikat ma jibghaqx juri lill-konvenut Michael Scholey bhala l-missier naturali tat-tarbija;

Illi gja saru testijiet ta' DNA fejn jirrizulta ampjament illi l-konvenut m' huwiex il-missier naturali tat-tifel Dyalan;

Illi, l-istess attrici talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex ghar-ragunijiet premessi:-

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-imsemmi minuri Dyalan Scholey m' huwiex it-tifel naturali tal-konvenut Michael Scholey, izda t-tifel naturali ta' missier mhux maghruf b'mod li ghalhekk hemm lok ghall-korrezzjoni tal-att tat-twelid tal-imsemmi minuri f'dan is-sens;

2. Tordna ghalhekk l-korrezzjoni fl-att tat-twelid ta' Dyalan Scholey numru 2995/01 billi fil-kolonna fejn tinsab mnizzla il-konnotati tal-konvenut Michael Scholey jigu kkancellati u minflok tigi mnizzla dik l-informazzjoni illi tirrizulta fil-kors tal-kawza.

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti li minn issa huma ngunti ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni attrici w il-lista tax-xhieda a fol. 3 u 4 tal-process.

Rat id-dokumenti esebitti.

Rat ir-risposta ta’ Michael Scholey, datata 31 ta’ Awissu 2001, a fol 8, fejn espona bir-rispett:

1. Illi l-esponent ma huwiex il-missier naturali ta’ Dyalan Scholey;

2. Illi l-esponent, ghalhekk ma jopponiex ghat-talba tal-attrici li hija tigi appuntata kuratrici *ai fini* tal-kawza hawn fuq premessa, u dan fir-rigward esklussivament tal-minuri Dyalan Scholey.

Rat ir-rikors ta’ Tania Scholey, datat 10 ta’ Awissu 2001, a fol 12, fejn hi talbet bir-rispett illi tigi appuntata kuratrici *ad litem ai fini* ta’ din il-kawza.

Rat id-digriet datat 13 ta’ Awissu 2001, a fol 13, fejn il-Qorti ordnat li ssir in-notifika lill-kontro-parti b’erbat ijiem zmien ghar-risposta.

Rat ir-risposta tad-Direttur tar-Registru Pubbliku, datata 20 ta’ Novembru 2001, a fol 16.

Rat id-digriet datat 28 ta’ Jannar 2002, fejn il-Qorti laqghat it-talba.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tad-Direttur tar-Registru Pubbliku datata 20 ta’ Mejju, 2002, (fol. 18) fejn ecceppixxa bir-rispett:

1. Illi huwa mhux edott mill-fatti kif dikjarati fic-citazzjoni odjerna;

2. Illi ghandu jsir id-debitu avviz fil-Gazzetta tal-Gvern *ai termini* tal-**artikolu 254 tal-Kap. 16;**

3. Illi, bla pregudizzju ghas-suespost, f’kaz li jintlaqghu t-talbiet attrici ghandhom jigu kancellati l-kliem *“the said”* mill-kolonna li tirreferi ghall-partikolaritajiet tal-omm;

4. Illi l-esponent m'ghandux jigi soggett ghall-ispejjez tal-kawza odjerna;

5. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjoni tal-konvenut id-Direttur tar-Registru Pubbliku u l-lista tax-xhieda minnu prezentati a fol 18 u 19 tal-process.

Rat il-verbal datat 30 ta' Mejju 2002.

Rat il-verbal datat 13 ta' Novembru 2002, fejn inghata digriet tal-affidavit tal-attrici b'terminu ta' 50 gurnata.

Rat il-verbal datat 12 ta' Frar 2003, fejn il-Qorti nnutat li *nonostante* l-ispjegazzjoni tal-avukat tal-attrici jibqa' l-fatt li mit-30 ta' Mejju 2002 sad-data tal-verbal ma sar xejn.

Rat il-verbal datat 13 ta' Marzu 2003, fejn il-Qorti estendiet iz-zmien ghall-affidavit attrici ghall-ahhar darba b'20 gurnata mid-data tal-verbal. Inghata digriet tal-affidavit tal-konvenuti b'terminu ta' 40 jum mid-data tal-verbal.

Rat in-nota ta' Tania Scholey, datata 13 ta' Marzu 2003, a fol 28, li permezz taghha esibiet l-affidavit taghha.

Rat il-verbal datat 20 ta' Mejju 2003, fejn Dr. Roma D'Alessandro ghad-Direttur tar-Registru Pubbliku nfurmat lil Qorti li ma gietx notifikata bl-affidavit attrici.

Rat il-verbal datat 14 ta' Ottubru 2003, fejn Dr. Roma D'Alessandro ghad-Direttur tar-Registru Pubbliku nfurmat lil Qorti li ma gietx notifikata bl-affidavit attrici u giet konsenjata bl-istess *seduta stante*. Il-kawza giet differtia ghas-27 ta' Mejju 2004 ghas-sentenza.

Rat il-provi kollha prodotti.

Rat ir-rapport xjentifiku pprezentat.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

II. KONSIDERAZZJONIJIET.

i) PROVI PRODOTTI.

Rat l-affidavit tal-attrici li gie prezentat permess ta' nota datata 13 ta' Marzu 2003. Tali affidavit jinsab a fol 29 tal-process. Hemm ukoll esebit rapport xjentifiku ta' DNA datat 15 ta' Gunju 2001 fejn jirrizulta li l-istess minuri huwa probabilment wild ta' certu Jonathan Bonello u kuntratt fl-atti tan-Nutar Pierre Falzon datat datat 16 ta' Frar 2001 fejn l-istess Jonathan Bonello irrikonoxxa li Dyalan li twieled fil- 5 ta' Frar 2001 huwa ibnu.

ii) PRINCIPJI LEGALI

Illi din il-kawza saret sabiex it-tarbija Dyalan li giet registrata bhala t-tarbija tal-konvenut Michael Scholey tigi dikjarata li mhix iben l-istess konvenut *stante* li dan ma huwiex missierha u fil-fatt l-attrici anke' f'isem l-istess minuri qed titlob li l-istess tarbija tigi dikjarata li ma hijiex il-wild naturali tal-konvenut Michael Scholey, izda tal-attrici u ta' missier mhux maghruf, bil-konsegwenti tibdil necessarju fic-certifikat tat-twelid tal-istess minuri Dyalan Certifikat Nru. 2995/01.

Illi jidher car li l-attrici qed tipprevelixxi ruhha mill-**artikolu 77 tal-Kap 16** li jghid testwalment li:-

"Il-legittima' ta' tifel imwieled matul iz-zwieg tista' tigi attakkata wkoll minn kull min ikollu nteress, jekk jipprova illi, fiz-zmien bejn it-tliet mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-ragel kien fl-impossibbilta' fizika li jghammar ma' martu minhabba li kien il-boghod minnha".

Illi ma hemm l-ebda dubju li jekk l-attrici Tania Scholey qed tippretendi li l-konvenut Michael Scholey mhux il-missier tal-minuri hija ghandha nteress li taghmel din il-kawza, pero' qabel ma tigi trattata l-istess, trid tigi sorvolata d-dispozizzjoni tal-**artikolu 81 tal-Kap 16** li tipprovdi li:-

(1) "Hadd ma jista' jitlob stat kuntrarju ghal dak li jaghtuh l-att tat-twelid bhala iben legittimu u l-pussess ta' stat li jaqbel ma' dak l-att.

Hekk ukoll, hadd ma jista' jattakka l-istat tal-iben legittimu ta' tifel li jkollu l-pussess ta' stat li jaqbel ma' l-att tat-twelid tieghu".

Illi huwa car li l-hsieb tal-ligi huwa dak li jipprotegi l-istat ta' legittima tal-persuna, ladarba din twieldet fiz-zwieg, u ladarba l-istat tal-istess minuri huwa konformi mal-istess diskrezzjoni wkoll hajja tieghu, hekk mizmum fir-rejalta' socjali bhala iben l-istess konjugi. Illi fil-fatt fil-kawza fl-ismijiet **"Pierre Travers Tauss vs Direttur tar-Registru Pubbliku et"** (P.A. F.G. C. 10 ta' Mejju 1996 inghad li:-

*"Dak li jissejjah ir-'raison d'etre' ta' din id-dispozizzjoni tal-ligi nostrali jinsab enkapsulat fil-kumment tal-awtur Ricci meta huwa jikkummenta dwar dispozizzjoni analoga tal-Kodici Taljan … …." "Egli ha osservato esistere nell'ordine stesso delle cose una presunzione che sta per la inviolabilita' dal talamo a per il rispetto della fedelta' coniugale, la quale presunzione viene avvolorata dalla vita comune degli sposi e fa riguardare il marito come il padre dei concepiti da sua moglie durante il matrimonio. Il- giuconsulti romano intesero questa presunzione e l' incarnazione della formula solenne 'pater is est quiem justae nuptiae demonstrat'. A questo principio, che non e' tanto un dettato dell' antica sapienza, quanto un postulato della stessa ragione, confortato dall' esperienza di molti secoli, si e' attentuato il legistatore patrio, e percio' nell' articolo 159, che il marito e' padre del figlio concepito durante il matrimonio" - (***Diritto Civili.** *Vol. 1 para 49 pag. 76).*

Illi in effetti l-**artikolu 67 tal-Kap 16,** (li jikkorrispondi mal-artikolu 159 tal-Kodici Taljan) jipprovdi li:

"L-iben imnissel matul iz-zwieg jitqies li hu bin zewg ommu".

Illi fil-fatt din l-azzjoni ttentata mill-atturi hija wahda minn tliet azzjonijiet permessibbli fil-ligi taghna sabiex tigi attakkata l-legittimita' ta' l-ulied u cjoe':-

*(1) L-azzjoni ta' diskonoxximent jew ta' denegata paternita' a bazi tal-**artikolu 70 tal-Kap 16** li hija miftuha ghar-ragel li fic-certifikat tat-twelid huwa ndikat bhala missier it-tifel imwieled fiz-zwieg, u dan fil-kazijiet indikati tassattivament fis-**subartikolu (1) (a) sa (d),** liema azzjoni tattakka l-prezunzjoni "pater est quae iustiae demonstrat", u twassal biss mhux biex jigi determinat il-missier tat-tarbija imma biss ghad-dikjarazzjoni li r-ragel ta' l-omm ma huwiex il-missier, liema azzjoni ghandha tigi prezentata fit-termini stretti moghtija fl-**artikolu 73 tal-Kap 16.***

(2) *It-tieni azzjoni hija dik moghtija biss lit-tifel ai termini tal-**artikolu 84** sabiex jitlob l-istat ta' iben legittimu u ghaliha japplikaw ir-regoli stabiliti fl-**artikoli 82 sa 85 tal-Kap 16.***

Illi a propozitu ta' din l-azzjoni inghad fil-kawza **"Antonio Scerri Gauci vs Dottor Giovanni Scicluna nomine et"** (A.C. 14 ta' Jannar 1952) li:-

"Illi din l-ahhar azzjoni tat-tfittxija ta' paternita' hija moghtija biss lit-tifel u hija estiza lill-werrieta jew dixxendenti tieghu fil-kaz biss previst mill-ligi;

"It-tifel ghandu d-dritt li jitlob stat kuntrarju ghal dak li jaghtih l-att tat-twelid meta ma jkollux pussess ta' stat konformi ma' l-att tat-twelid, u ebda limitazzjoni ohra ma timponilu l-ligi ghall-ezercizzju ta' dik l-azzjoni. Ghaldaqstant lilu ma tolqtux il-limitazzjoni li tolqot lil persuni ohra interessati, konsistenti f'illi huma jkollhom jippruvaw l-impossibbilta' fizika ta' koabitazzjoni tal-prezenti genituri tat-tifel fi zmien rilevanti minhabba lontananza".
"Meta t-tifel ma hux ostakolat fl-ezercizzju ta' l-azzjoni ta' ricerka tal-paternita' tieghu bil-fatt li dik l-impossibbilta' fizika ma tirrizultax; l-unika limitazzjoni li tolqtu hija dik illi tolqtu meta huwa jkun jippossjedi stat konformi mal-att tat-twelid tieghu".

Illi f’kaz maghmul abbazi ta’ din l-azzjoni fis-sentenza **“Walter Ahar nomine vs Pio Micallef”** (P.A. (A.J M) 21 ta’ Frar 1996) inghad illi “minn dan it-taghlim jidher li l-fatt li r-ragel ta’ omm it-tarbija kien prezenti Malta u kellu l-possibilta’ li jkollu relazzjoni ma’ martu, ma ghandu jkun ta’ ebda xkiel fl-indagini li ghandha ssir sabiex tigi stabbilita l-identita’ tal-missier naturali tal-istess attur”.

(3) It-tielet azzjoni hija dik kontemplata fl-**artikoli 76 u 77 tal-Kap 16** fejn ghal dak li huwa relevanti ghal dik il-kawza fl-**artikolu 77** jinghad li:-

“Il-legittimita’ ta’ tifel imwieled matul iz-zwieg tista’ tigi attakkata minn kull min ghandu nteress, jekk jipprova illi, fiz-zmien bejn it-tliet mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-ragel kien f’impossibbilta’ li jghammar ma’ martu minhabba li kien ‘il boghod minnha”.

Illi din l-ahhar azzjoni msemmija ta’ mpunjazzjoni ta’ legittimita’ hija miftuha ghal kull terz, inkluz lill-omm, l-missier naturali tat-tarbija u lil l-istess minuri peress li hija disponibbli ghal min ghandu nteress, inkluz ghalhekk il-persuna li tallega li hija missier it-tifel, f’dan il-kaz il-missier odjern.

Illi minn dan kollu jirrizulta li l-ligi taghti l-opportunita’ lill-diversi persuni fil-parametri hemm indikati, u biss bl-azzjonijiet fuq indikati sabiex tigi denagata l-paternita’ jew anke’ ghall-kontestatazzjoni tal-legittimita‘.

Illi pero’ fl-opinjoni ta’ din il-Qorti l-azzjoni abbazi tal-**artikolu 77** hija subordinata ghal dak li hemm provdut fl-**artikolu 81** li jipprovdi li l-istat ta’ iben legittimu ma jista’ jigi attakkat minn hadd, lanqas mill-iben innifsu jekk il-minuri jkun akkwista l-istatus ta’ iben legittimu mill-att tat-twelid u l-pussess tal-istess stat li jaqbel ma’ tali att.

Illi fi kliem iehor l-azzjoni ttentata skond **l-artikolu 77** sabiex tirnexxi trid issir fl-ewwel lok abbazi ta’ iben jew bint li skond l-att ta’ twelid ma jkunx ikkunsidrat bhala legittimu, jew ghalkemm l-istess att ta’ twelid jikkunsidrah

legittimu, huwa ma jkunx jippossedi l-istess stat ta' legittimu.

Illi l-pussess ta' l-istat ta' iben legittimu skond **l-artikolu 80** "stabbilit minn gabra ta' fatti, mehudin flimkien, li jiswew biex juru r-rabta ta' filjazzjoni u ta' demm bejn it-tifel u l-familja li hu jghid li hi l-familja tieghu.

L-ewlenin fost dawn il-fatti huma:-

(a) Illi t-tifel ikun gieb dejjem il-kunjom tal-missier li tieghu jghid li huwa l-iben
;
(b) Illi l-missier ikun trattah bhala ibnu, u, f'dik il-kwalita' haseb ghall-manteniment u edukazzjoni tieghu, u sabiex jikkollokah;

(c) Illi t-tifel gie dejjem maghruf bhala tali min-nies;

(d) Illi huwa ikun maghruf bhala tali mill-familja".

Illi dan ifisser skond is-sentenza **"Malika Cachia Ejjebili et vs Ahmed Kamel El Din et" (PA.RCP 26 ta' Jannar 2000) "Saviour Micallef noe et vs Direttur tar-Registru Pubbliku et**" (P.A. (RCP) 27 ta' Gunju 2002) li skond il-provvedimenti tal-**artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta,** huwa biss jekk ikun hemm "*nuqqas ta' att ta' twelid jew tal-pussess ta' stat (u dan skond kif definit fl-artikolu 80 tal-Kap 16) inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz, … … … li l-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi".*

Illi mis-sentenzi fuq citati din hija l-unika konkluzjoni logika li tista' tinghata meta jigu mqabbla l-**artikoli 81** mal-**artikolu 77,** *stante* li jidher li fl-opinjoni ta' din il-Qorti, l-kundizzjoni kontenuta fl-**artikolu 77** dwar l-impossibilta' fizika, hija wkoll kundizzjoni ohra li kull persuna ohra, apparti l-minuri jekk dan jagixxi *ai termini* tal-ligi.

Illi dan jinsab ikkonfermat fis-sentenza **"Mario Maugeri vs Direttur tar-Registru Pubbliku"** (P.A. RCP 13 ta' Jannar 1999) fejn inghad b'referenza ghall-fatti f'dik il-

kawza li *"Dwar l-**artikolu 81** … … … jigi ndikat li tali artikolu ma huwiex ta' ostakolu ghall-azzjoni odjerna, peress li jidher car mis-segwenti fatt fuq esposti, li l-istess minuri qatt ma kellu l-pussess ta' stat ta' iben legittimu li jaqbel mal-att tat-twelid peress li l-persuna ndikata kienet ilha nieqsa … ... u ommu kienet tghix biss mal-attur".*

Illi minn dan johrog car li jekk iben jew bint ikollhom stat ta' wild legittimu, u jkollhom ukoll il-pussess tal-istess stat konformi mal-att ta' twelid, **hadd** ma jista' jattakka dan l-istat abbazi tal-**artikolu 77** anke' jekk tigi ppruvata l-impossibilta' fizika ndikata fl-istess artikolu. Illi dan gie wkoll konfermat fis-sentenzi **"Concetta Conti nomine vs Angelo Camilleri"** (Vol.XXXII.ii.309) u **"Jesmond Zammit vs Anthony Rapa et"** (P.A. RCP 18 ta' Jannar 2000) fejn inghad li:-

*"Illi dan ifisser illi skond il-provedimenti tal-**artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta,** jekk ikun hemm nuqqas ta' att ta' twelid jew ta' pussess ta' stat (u dan skond kif definit fl-**Artikolu 80 tal-Kap 16**) inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz … … il-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi. Fi kliem iehor jekk il-pussess ta' stat ma jaqbilx mac-certifikat tat-twelid il-prova li tohrog mic-certifikat tar-Registru Pubbliku mhux insindakabbli".*

Illi dawn il-principji kollha gew kkonfermati fis-sentenzi **"Stephen Healey vs Clyde Farrugia Vella"** (P.A. RCP deciza fl-1 ta' Marzu 2001 Cit Nru: 1841/98/RCP); **"Carmel Grima et vs Carmelo Borg et"** deciza fil-5 ta' Lulju 2001 Cit Nru. 190/97/RCP, **"Anthony Sant vs John Cutajar et"** (P.A. RCP 10 ta' Novembru 1999); **"Carmel Grima et vs Carmelo Borg et"** (P.A. RCP deciza fil-5 ta' Lulju 2001 Cit Nru: 190/97/RCP); "**Natalino Scerri vs Giovanni Minafo'"** (P.A. RCP deciza fl-14 ta' April 2000 – Cit Nru 1919/98/RCP) u "**Domenic Briffa vs Therese Fenech et"** (P.A. (RCP) deciza 30 ta' Mejju, 2002 - Cit Nru 1916/00/RCP) u ohrajn.

Illi dwar l-interpretazzjoni tal-**artikolu 77** u dwar il-kuncett ta' "impossibilta' fizika" hemm indikata, wiehed jirreferi

ghas-sentenza **"Ronald Bray vs Charmaine Bray et"** (N.A. 19 ta' Novembru 1997) fejn inghad li *"l-impossibilta' fizika li ghaliha hemm referenza ghandha tkun wahda li setghet taffetwa b'xi mod il-koncepiment tat-tarbija". **("Noelle Spiteri vs Ernest Cilia").***

ii) <u>APPREZZAMENT TAL-PROVI PRODOTTI.</u>

Illi mill-provi prodotti jirrizulta li l-istess wild huwa frott ir-relazzjoni li kien hemm bejn l-attrici Tania Scholey u terza persuna u dan fi zmien meta l-istess attrici kienet separata *de facto* minn mal-konvenut zewgha Michael Scholey; fil-fatt huwa ammess mill-attrici li l-ahhar relazzjoni li kellha mal-konvenut kienx lejn l-ahhar tas-sena 1999. Ir-relazzjoni bejn l-attrici u t-terza persuna bdiet ftit wara li l-konvenut gie mkecci mid-dar matrimonjali.

Illi jirrizulta wkoll li l-istess minuri qatt ma kellu stat ta' iben legittimu tal-konvenut u fil-fatt gie rikonoxxut minn missieru naturali permezz ta' kuntratt datat 16 ta' Frar 2001, u cjoe' minn Jonathan Bonello, impjegat, bin Vincent u Mary nee' Attard, imiwieled Pieta' u residenti San Pawl il-Bahar, Passaport Malti numru 484599 (M).

Illi apparti dan u fuq kollox jidher li minn ezami tad-DNA li saru fuq l-attrici, it-terza persuna li huwa Jonathan Bonello u l-minuri jirrizulta li ma jistax jigi eskluz li l-missier biologiku ta' Dyalan Scholey huwa Jonathan Bonello. Skond l-istess rapport a fol. 31 tal-process jirrizulta li *"These results are fully consistent with Jonathan Bonello being the biological father of Dyalan Scholey. Jonathan Bonello is not excluded from paternity and the results are two hundred and thirty thousand times more likely if he is the father of Dyalan Scholey than if they are unrelated. The probability of paternity given the DNA evidence is at least 99.99%".*

Illi ghalhekk bla ebda dubju t-talbiet attrici ghandhom jigu milqugha *stante* li mill-provi jirrizulta' konkludentement li l-

minuri Dyalan li twieled fil-5 ta' Frar 2001 huwa iben naturali ta' Jonathan Bonello u mhux l-konvenut Michael Scholey.

III. KONKLUZJONI.

Illi ghalhekk ghal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi,** billi fuq ammissjoni tal-konvenut Michael Scholey kontenuta fir-risposta tieghu datata 31 ta' Awisu 2001 u filwaqt li tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenut id-Direttur tar-Registru Pubbliku in kwantu biss l-eccezzjoni tieghu huma inkompatibbli ma' dak hawn deciz, **tilqa' t-talbiet attrici** b'dan illi:-

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi l-imsemmi minuri Dyalan Scholey li twieled fil-5 ta' Frar 2001 m' huwiex it-tifel naturali tal-konvenut Michael Scholey, izda t-tifel naturali ta' Jonathan Bonello, impjegat, bin Vincent u Mary nee' Attard, imiwieled Pieta' u residenti San Pawl il-Bahar, Passaport Malti numru 484599 (M) u ghalhekk hemm lok ta' korrezzjoni tal-att tat-twelid tal-imsemmi minuri f'dan is-sens;

2. Tordna ghalhekk l-korrezzjoni fl-att tat-twelid ta' Dyalan Scholey numru 2995/01 billi fil-kolonna fejn tinsab imnizzela il-konnotati tal-konvenut Michael Scholey jigi kkancellati u minflok tigi mnizzla il-konnototati kollha tal-missier naturali tal-istess minuri, u cjoe' Jonathan Bonello, impjegat, bin Vincent u Mary nee' Attard, imiwieled Pieta' u residenti San Pawl il-Bahar, Passaport Malti numru 484599 (M) u wkoll li l-kliem *the said* fil-kolonna dwar il-partikolaritajiet tal-omm jigu kkancellati, u kull korrezjoni ohra necessarja sabiex l-istess minuri jigi indikat li huwa l-iben naturali tal-istess Jonathan Bonello u mhux tal-konvenut Michael Scholey, u dan anke' fl-interess tal-istess minuri.

Illi l-Qorti tordna ukoll *ai termini* tal-**Artikolu 256 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta** li kull korrezzjoni hawn ordnata ghandha ssir mid-Direttur tar-Registru Pubbliku fi zmien ghaxart (10) ijiem minn dak in-nhar li s-sentenza tghaddi f'gudikat u ghandha ssir bis-sahha ta' kopja vera tas-

sentenza li tinghata lilu mir-Registratur tal-Qrati Superjuri, bil-mod preskritt fl-istess disposizzjonijiet tal-**Kap 16** a spejjez tal-istess attrici.

Illi dwar il-kap tal-ispejjez dawn ghandhom jigu ssopportati mill-istess attrici proprio, *stante* li ma jirrizultax mill-provi li tali zball kien imputabbli ghal xi raguni lill-partijiet l-ohra.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------